

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

Nr. 7

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

13. árgangur

9.2.2006

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

2006/EES/7/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4066 – CVC/SLEC)	1
2006/EES/7/02	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4084 – Banca Intesa/NH Hoteles/NH Italia) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	2
2006/EES/7/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4099 – EQT IV/ DaimlerChrysler Off-Highway) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	3
2006/EES/7/04	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4116 – Apax/ Tommy Hilfiger Corporation) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	4
2006/EES/7/05	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4128 – Adecco/ Deutscher Industrie Service) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	5

2006/EES/7/06	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4132 – Lehman Brothers/Heinz European Seafood) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	6
2006/EES/7/07	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.4010 – Fresenius/Helios)	7
2006/EES/7/08	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.4035 – Telefónica/O2)	7
2006/EES/7/09	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.4044 – Saab/TietoEnator/TietoSaab Systems JV)	8
2006/EES/7/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.4065 – BS Investimenti/MCC Sofipa/IP Cleaning)	8
2006/EES/7/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.4067 – Blackstone/Lion Capital/CSEB)	9
2006/EES/7/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.4086 – Charterhouse/Nocibé)	9
2006/EES/7/13	Ákvarðanir aðildarríkjanna um að veita eða afturkalla flugrekstrarleyfi, birtar í samræmi við 4. mgr. 13. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92 um veitingu flugrekstrarleyfa til handa flugfélögum	10
2006/EES/7/14	Umhverfisstofnun Evrópu – Auglýst eftir tillögum árið 2006 – Evrópsk verkefnaðstöð á sviði vatns „2007–2010“ – Evrópsk verkefnaðstöð á sviði andrúmslofts og loftslagsbreytinga „2007–2010“ – Evrópsk verkefnaðstöð á sviði landnýtingar og staðupplýsinga „2007–2010“	12
2006/EES/7/15	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar ráðsins 98/79/EB	13
2006/EES/7/16	Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. desember 2005 til 31. desember 2005	13
2006/EES/7/17	Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir	15

3. Dómstóllinn

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4066 – CVC/SLEC)

2006/EES/7/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 31. janúar 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fjárfestingarsjóðir, sem eru í umsjá lúxemborgska fyrirtækisins CVC Capital Partners Group Sàrl („CVC“) eða njóta ráðgjafar þess, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir fyrirtækinu Speed Investments Limited („Speed“) sem er skráð á Jersey. Með kaupunum á Speed öðlast CVC yfirráð yfir fyrirtækinu SLEC Holdings Limited („SLEC“) sem er eignarhaldsfyrirtæki samsteypunnar Formula One.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - CVC: fjárfestingar og sala rekstrarráðgjafar til fjárfestingasjóða
 - Speed: eignarhaldsfyrirtæki SLEC
 - SLEC: eignarhaldsfyrirtæki samsteypunnar Formula One sem hefur með höndum rekstur heims-meistarakeppninnar Formula One
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 32, 8. febrúar 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4066 – CVC/SLEC, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4084 – Banca Intesa/NH Hoteles/NH Italia)

2006/EES/7/02

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. janúar 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem ítalska fyrirtækið Banca Intesa SpA og spænska fyrirtækið NH Hoteles SA, sem annast viðskiptin gegnum dótturfyrirtæki sitt NH Hoteles Rallye SA, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir ítalska fyrirtækinu NH Italia Srl, sem er nú undir yfirráðum NH Hoteles að fullu.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Banca Intesa: eignarhaldsfyrirtæki banka- og fjármálasamsteypu
 - NH Hoteles: stofnun, uppbygging og rekstur gistihúsa
 - NH Italia: stofnun, uppbygging og rekstur gistihúsa
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 30, 7. febrúar 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4084 – Banca Intesa/NH Hoteles/NH Italia, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2006/EES/7/03****(Mál COMP/M.4099 – EQT IV/DaimlerChrysler Off-Highway)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. janúar 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið EQT IV Ltd („EQT“) öðlast með hlutafjár- og eignakaupum yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir fyrirtækinu DaimlerChrysler Off-Highway („DCOH“), sem tilheyrir nú þýska fyrirtækinu DaimlerChrysler AG.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - EQT: fjárfestingar í óskráðum félögum
 - DCOH: framleiðsla dísilvéla og tilheyrandi íhluta til utanvegarnota (í skipum, til raforku-framleiðslu o.s.frv.) ásamt driföxlum í vélknúin ökutæki
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 29, 4. febrúar 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4099 – EQT IV/DaimlerChrysler Off-Highway, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4116 – Apax/Tommy Hilfiger Corporation)

2006/EES/7/04

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. janúar 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið Elmira BV2, fjárfestingarsjóður sem nýtur ráðgjafar breska fyrirtækisins Apax Partners Holdings Limited („APHL“), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir fyrirtækinu Tommy Hilfiger Corporation og systurfyrirtækjum þess („THC“) í Hong Kong.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - APHL: rekstur sjóða sem fjárfesta í óskráðum félögum
 - THC: hönnun og sala fatnaðar á karla, konur og börn
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 29, 4. febrúar 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4116 – Apax/Tommy Hilfiger Corporation, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4128 – Adecco/Deutscher Industrie Service)

2006/EES/7/05

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 2. febrúar 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem svissneska fyrirtækið Adecco SA öðlast með yfirtökuboði að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir þýska fyrirtækinu Deutscher Industrie Service AG („DIS“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Adecco: sala starfsmannaþjónustu víða um heim, m.a. útleiga starfsmanna
 - DIS: sala starfsmannaþjónustu til fyrirtækja í Þýskalandi og Austurríki, m.a. útleiga starfsmanna
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 33, 9. febrúar 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4128 – Adecco/Deutscher Industrie Service, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2006/EES/7/06****(Mál COMP/M.4132 – Lehman Brothers/Heinz European Seafood)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. febrúar 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Lehman Brothers Merchant Banking Partners III LP („Lehman Brothers“), sem tilheyrir samsteypunni Lehman Brothers Group, öðlast með hlutafjár- og eignakaupum yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir starfsemi bandaríska fyrirtækisins HJ Heinz Company á sviði sjávarafurða í Evrópu („Heinz“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Lehman Brothers: fjárfestingarsjóður
 - Heinz: fiskveiðar og vinnsla og dreifing sjávarafurða
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 33, 9. febrúar 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4132 – Lehman Brothers/Heinz European Seafood, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.4010 – Fresenius/Helios)

2006/EES/7/07

Framkvæmdastjórnin ákvað 8. desember 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á þýsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32005M4010. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.4035 – Telefónica/O2)

2006/EES/7/08

Framkvæmdastjórnin ákvað 10. janúar 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við 2. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4035. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.4044 – Saab/TietoEnator/TietoSaab Systems JV)**

2006/EES/7/09

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. janúar 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4044. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.4065 – BS Investimenti/MCC Sofipa/IP Cleaning)**

2006/EES/7/10

Framkvæmdastjórnin ákvað 26. janúar 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ítölsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4065. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.4067 – Blackstone/Lion Capital/CSEB)

2006/EES/7/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. janúar 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fáanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4067. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.4086 – Charterhouse/Nocibé)

2006/EES/7/12

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. janúar 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fáanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4086. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

Ákvarðanir aðildarríkjanna um að veita eða afturkalla flugrekstrarleyfi, birtar í samræmi við 4. mgr. 13. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92 um veitingu flugrekstrarleyfa til handa flugfélögum ⁽¹⁾ ⁽²⁾

2006/EES/7/13

BRETLAND

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Atlantic Airlines Limited	Hangar 5 Coventry Airport CV8 3AZ United Kingdom	Farþegar, póstur, frakt	5.10.2005
Highland Airways	Sutherland House Inverness Airport Inverness IV2 7JB United Kingdom	Farþegar, póstur, frakt	22.10.2005

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Northumbria Helicopters Limited	Newcastle International Airport South Side Newcastle Upon Tyne Durham NE13 8BT United Kingdom	Farþegar, póstur, frakt	31.8.2005
Albion Aviation Limited	Building 526 Churchill Way Biggin Hill Airport Kent TN16 3BN United Kingdom	Farþegar, póstur, frakt	7.10.2005
HeliAviation Limited	Tudor Barn Frog Lane Rotherwick Hook Hampshire RG27 9BE United Kingdom	Farþegar, póstur, frakt	14.10.2005

Afturkölluð flugrekstrarleyfi

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma since
Palmer Aviation Limited	Rivers Suite Fairoaks Airport Chobham, Woking Surrey GU24 8HX United Kingdom	Farþegar, póstur, frakt	2.8.2005

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 240, 24.8.1992, bls. 1.

⁽²⁾ Tilkyrningur sem bárust framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna fyrir 31. ágúst 2005.

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma since
HeliAviation Limited	Tudor Barn Frog Lane Rotherwick Hook Hampshire RG27 9BE United Kingdom	Farþegar, póstur, frakt	22.11.2005
Highland Airways Limited	Sutherland House Inverness Airport Inverness IV2 7JB United Kingdom	Farþegar, póstur, frakt	22.11.2005

Breytt heiti flugrekanda

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar nr. 2407/92

Nýtt heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Jersey European Airways Limited hefur tekið upp heitið <i>Flybe Limited</i>	Jack Walker House Exeter International Airport Exeter Devon EX5 2HL United Kingdom	Farþegar, póstur, frakt	6.12.2005

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar nr. 2407/92

Nýtt heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Air Taxis Limited hefur tekið upp heitið <i>Jet Options Limited</i>	Room 9 Elmdon Building Birmingham International Airport Warwickshire B26 3QN United Kingdom	Farþegar, póstur, frakt	2.7.2005
Britannia Airways Limited hefur tekið upp heitið <i>Thomsonfly Limited</i>	Wigmore House Wigmore Place Wigmore Lane Luton Bedfordshire LU2 9TN United Kingdom	Farþegar, póstur, frakt	1.11.2005

SPÁNN**Veitt flugrekstrarleyfi**

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Jetnova de Aviación Ejecutiva, S.A.	Plaza Fuensanta, 2 – 3º E-30008 Murcia	Farþegar, póstur, frakt	27.12.2005

UMHVERFISSTOFNUN EVRÓPU**2006/EES/7/14****Auglýst eftir tillögum árið 2006****Evrópsk verkefnamiðstöð á sviði vatns „2007–2010“****Evrópsk verkefnamiðstöð á sviði andrúmslofts og loftslagsbreytinga „2007–2010“****Evrópsk verkefnamiðstöð á sviði landnýtingar og staðupplýsinga „2007–2010“**

Umhverfisstofnun Evrópu hefur auglýst eftir tillögum í því skyni að gefa samtökum, sem kynnu að eiga rétt til styrkveitinga frá stofnuninni, kost á að gefa sig fram. Aðstoð af því tagi verður veitt sem samfjármögnun.

Upplýsingar um starfssvið sem koma til greina og eðli og viðfang verkefnanna (ásamt skilyrðum fyrir styrkveitingu og umsóknareyðublöðum) er að finna í skjölum sem tengjast auglýsingunni. Skjölín er að finna á vefsetri umhverfisstofnunarinnar á eftirfarandi slóð:

<http://org.eea.eu.int/tenders/openproposal.html>

Tekið verður við tillögum til 11. maí 2006. Hver tillaga skal bundin einni tiltekinni evrópskri verkefnamiðstöð. Tillögur um evrópskar verkefnamiðstöðvar verða metnar hver í sínu lagi og ákvörðun tekin um hverja tillögu óháð tillögum um aðrar evrópskar verkefnamiðstöðvar.

Málsmeðferð við mat á tillögum verður sem hér segir (tímasetningar eru aðeins til viðmiðunar):

- Umhverfisstofnun Evrópu veitir tillögum viðtöku, skráir þær og staðfestir móttöku um miðjan maí 2006.
- Umhverfisstofnun Evrópu leggur mat á tillögurnar og yfirstjórn stofnunarinnar tekur ákvörðun um hverja tillögu sumarið 2006.
- Endanleg ákvörðun er tekin og tilkynnt umsækjendum til undirbúnings samningi í nóvember 2006.

Styrkþegar verða valdir samkvæmt viðmiðum sem koma fram í skjölunum sem fylgja þessari auglýsingu um tillögur og á grundvelli fjárveitinga.

Öll málsmeðferðin fellur undir trúnaðarskyldu. Að fengnu samþykki Umhverfisstofnunar Evrópu verður gerður rammisamningur um samstarf milli stofnunarinnar og samtakanna sem standa að tillögunni.

Ákvörðun Umhverfisstofnunar Evrópu er endanleg.

Um nánari upplýsingar sjá [Stjtið. ESB C 21 frá 28. janúar 2006](#).

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar
ráðsins 98/79/EB**

2006/EES/7/15

(Birthing á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt tilskipuninni)

Evrópsk staðlasamtök	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunar- númer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagur sem ekki verður lengur gengið út frá samræmi á grundvelli staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 61010-2-101:2002 Öryggiskröfur um rafmagnsbúnað til mælinga, stýringar og notkunar á rannsóknarstofu – Hluti 2-101: Sérstakar kröfur varðandi lækningatæki til nota við sjúkdómsgreiningu í glasi (IVD) (IEC 61010-2-101:2002 (Breytt))	Ekkert	—

Athugasemd 1: Dagurinn sem ekki verður lengur gengið út frá samræmi er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.

**Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru
frá 1. desember 2005 til 31. desember 2005**

2006/EES/7/16

(Birt í samræmi við 13. eða 38. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004 ⁽¹⁾)

– Breytt markaðsleyfi (13. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004): Samþykkt

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Dagsetning tilkynningar
23.12.2005	PhotoBarr	Bayer AG D-51368 Leverkusen	EU/1/02/214/001-010	29.12.2005
23.12.2005	Kinzalkomb	Axcan Pharma International BV Engelenkampstraat 72 6131 Sittard Nederland	EU/1/04/272/001-002	28.12.2005
23.12.2005	Aptivus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Strasse 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/05/315/001	28.12.2005
23.12.2005	Avastin	Roche Registration Limited 6 Falcon Way, Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/04/300/001-002	3.1.2006
23.12.2005	Stocrin	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road, Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/99/111/001-009	3.1.2006
23.12.2005	Zometa	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road, Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/01/176/001-006	3.1.2006

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 136, 30.4.2004, bls. 1.

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Dagsetning tilkynningar
23.12.2005	Sustiva	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/99/110/001-009	3.1.2006
23.12.2005	Rilutek	Aventis Pharma SA 20 Avenue Raymond Aron F-Antony Cedex 92165	EU/1/96/010/001	28.12.2005
23.12.2005	Revasc	Canyon Pharmaceuticals Ltd 20-22 Bedford Row WC1R 4JS London United Kingdom	EU/1/97/043/001-003	3.1.2006
23.12.2005	Invirase	Roche Registration Limited 6 Falcon Way, Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/96/026/001-002	3.1.2006
23.12.2005	Regranex	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse	EU/1/99/101/001	2.1.2006
23.12.2005	MicardisPlus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Strasse 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/02/213/001-010	5.1.2006
23.12.2005	BeneFIX	Wyeth Europa Ltd Huntercombe Lane South Taplow, Maidenhead Berkshire, SL6 0PH United Kingdom	EU/1/97/047/001-003	28.12.2005
23.12.2005	Fortovase	Roche Registration Limited 6 Falcon Way, Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/98/075/001-002	3.1.2006
23.12.2005	Truvada	Gilead Sciences International Limited Granta Park Abington Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/04/305/001	3.1.2006

– Breytt markaðsleyfi (38. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004): Samþykkt

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Dagsetning tilkynningar
23.12.2005	Zubrin	Schering-Plough Limited Schering-Plough House Shire Park Welwyn Garden City Hertfordshire, AL7 1TW United Kingdom	EU/2/00/028/001-008	28.12.2005

Þeim er vildu kynna sér opinbera matsskýrslu um ofangreind lyf og tengdar ákvarðanir er bent á eftirgreinda stofnun:

The European Medicines Agency
7, Westferry Circus, Canary Wharf
London E14 4HB
United Kingdom

2006/EES/7/17

Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir

Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB frá 22. júní 1998 sem setur reglur um tilhögun upplýsinga-skipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða og reglna um þjónustuskrifstofur upplýsingasamfélagsins (Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37 og L 217, 5.8.1998, bls. 18; EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 3, 18.1.2001, bls. 87 og nr. 57, 15.11.2001, bls. 246).

Tilkynningar um drög að innlendum tæknilegum reglugerðum sem hafa borist framkvæmdastjórninni

Tilvísunarnúmer ⁽¹⁾	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2006/0001/HU	Reglugerð efnahags- og samgönguráðherra nr. .../2005 frá ... 2005 um reglubundna skoðun tanka undir fljótandi jarðolíugas í ökutækjum	4.4.2006
2006/0002/HU	Reglugerð efnahags- og samgönguráðherra nr. .../2005 frá ... 2005 um prófanir vopna, skotvopna og tilheyrandi skotfæra	5.4.2006
2006/0003/EE	Frumvarp til laga um breyting á lögum um rafræn fjarskipti, lögum um tölvuvædda þjónustu, hegningarlögum, lögum um meðferð opinberra mála og einkamálalöggjöf	6.4.2006
2006/0004/F	Drög að auglýsingu um gæði ananasávaxta sem hafðir eru til sölu	7.4.2006
2006/0005/S	Frumvarp til laga um sérákvæði um bifreiðagjald	⁽⁴⁾
2006/0006/UK	Breyting á reglugerð um mælitæki 2006 (fljótandi eldsneyti og smur-efni)	11.4.2006
2006/0007/SK	Auglýsing Öryggisstofnunar (<i>Národný bezpečnostný úrad</i>) um breyting og viðbætur í auglýsingu Öryggisstofnunar nr. 336/2004 um öryggi manna og eigna	12.4.2006
2006/0008/EE	Breyting á lögum um vörugjald af áfengi, tóbaki og eldsneyti	⁽⁴⁾
2006/0009/NL	* Drög að tilskipun um viðbótarreglur um öryggi í veggöngum * Drög að reglugerð um viðbótarreglur um öryggi í veggöngum	12.4.2006
2006/0010/UK	Reglugerð um dýrasjúkdóma (viðurkennd sóthreinsiefni) (breyting) (Skotland) 2006	13.4.2006
2006/0011/DK	Breyting á auglýsingu um tiltekna kröfur er varða umbúðir	18.4.2006
2006/0012/DK	Frumvarp til laga um breyting á ýmsum lögum um umhverfisvernd og orkugjöld (afsláttur af fjarhitagjaldi o.fl. sem liður í útfærslu fjárlaga ársins 2006, afsláttur af gjaldi af köfnunarefni í mengunarsium flutningabíla og af litlum samorkuverum, ásamt leiðréttingum á notkunarmælingu o.fl.)	⁽⁴⁾
2006/0013/HU	Sameiginleg tilskipun heilbrigðisráðherra og landbúnaðar- og byggðaráðherra nr. .../2006 frá ... 2006 um breyting á sameiginlegri tilskipun heilbrigðisráðherra og landbúnaðar- og byggðaráðherra nr. 5/2002 frá 22. febrúar 2002 um hámarksmagn varnarefnaleifa í og á plöntum og jurtaafurðum	14.4.2006
2006/0014/F	Tilskipun um uppsetningu sjálfvirkra bílskúrshurða í íbúðarhúsum	14.4.2006
2006/0015/F	Auglýsing um framkvæmd greinar R. 125-3-1 í byggingar- og húsnæðislögum	14.4.2006
2006/0016/FIN	Ríkisstjórnarfrumvarp til laga um breyting á lögum um fjarskiptamarkaðinn og lögum um meðferð tiltekinna markaðsréttarlegra mála	18.4.2006
2006/0017/A	Reglugerð sambandsráðherra efnahags- og atvinnumála og sambandsráðherra umferðarmála, nýsköpunar og tækni um rafsegulviðssamhæfi	18.4.2006
2006/0018/NL	Drög að reglugerð ráðherra húsnæðismála, skipulagsmála og umhverfisstjórnunar um breyting á reglugerð á um gjalddöku fasteignaskrár (gjöld fyrir nýja þjónustu og breytingar á eldri gjaldskrá)	18.4.2006

Tilvísunarnúmer ⁽¹⁾	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2006/0019/S	Leiðbeiningar Umhverfisstofnunar (<i>Naturvårdsverket</i>) (NFS 200X: XXX) um lítil fráveitukerfi	18.4.2006
2006/0020/B	Frumvarp til laga um breyting á 2. mgr. 21. gr. laga frá 11. mars 2003 um tiltekna lagalega þætti í tengslum við tölvuvædda þjónustu í upplýsingasamfélaginu, með áorðnum breytingum skv. lögum frá 20. júlí 2005 um ýmis ákvæði	18.4.2006
2006/0021/NL	Framlenging á samkomulagi um fjörefnabætt fituríkt smurálegg	18.4.2006
2006/0022/CZ	Drög að auglýsingu um framkvæmd laga nr. 676/2004 um skyldubundna merkingu áfengra drykkja og um breyting á lögum nr. 586/1992 um tekjuskatt, með áorðnum breytingum	⁽⁴⁾
2006/0023/B	Konungstilskipun um sérreglur um hvernig magn skuli tilgreint við sölu á tilteknum tegundum eldsneytis í lausu	19.4.2006
2006/0024/A	Drög að 27. breytingu á lögum um vélknúin ökutæki (þý. stutth. 27. KFG-Novelle)	19.4.2006

⁽¹⁾ Ár – skráningarnúmer – upprunaríki.

⁽²⁾ Á þessu tímabili er ekki heimilt að samþykkja drögin.

⁽³⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að framkvæmdastjórnin fellst á ástæður tilkynningarríkisins fyrir því að samþykkja drögin án tafar.

⁽⁴⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að ráðstöfunin varðar tækniforskriftir eða aðrar kröfur í tengslum við skatta- eða fjármálaráðstafanir samkvæmt þriðja undirlið annars málslíðar 11. mgr. 1. gr. tilskipunar 98/34/EB.

⁽⁵⁾ Upplýsingameðferð lokið.

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á dómi frá 30. apríl 1996 í málinu „CIA Security“ (C-194/94 – Dómasafn I, bls. 2201) þar sem úrskurður Evrópudómstólsins var á þann veg að túlka bæri 8. og 9. gr. tilskipunar 98/34/EB (áður 83/189/EBE) á þann hátt að einstaklingar gætu skirskotað til þeirra fyrir dómstólum aðildarríkjanna og þeim bæri skylda til að neita að beita innlendri tæknilegri reglugerð sem ekki hefði verið tilkynnt í samræmi við tilskipunina.

Þessi dómur staðfestir orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB C 245, 1.10.1986, bls. 4).

Af þessu leiðir að brot á tilkynningaskyldunni ógildir viðkomandi tæknilegar reglugerðir og er þá ókleift að framfylgja þeim gagnvart einstaklingum.

Nánari upplýsingar um tilkynningarferilinn fást hjá:

European Commission
DG Enterprise, Unit F1
B-1049 Bruxelles/Brussel
Netfang: dir83-189-central@cec.eu.int

Einnig má leita fanga á eftirfarandi vefsíðu: europa.eu.int/comm/enterprise/tris

Frekari upplýsingar um þessar tilkynningar fást í eftirtöldum stjórnsýsludeildum aðildarríkjanna:

**SKRÁ YFIR STJÓRNSÝSLUDEILDIR SEM ANNAST UMSÝSLU VEGNA TILSKIPUNAR
98/34/EB****BELGÍA**

BELNotif
Qualité et sécurité
SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
NG III – 4^e étage
Boulevard du Roi Albert II/Koning Albert II-laan 16
B-1000 Bruxelles/Brussel

M^{me} Pascaline Descamps
Sími: (32) 22 06 46 89
Bréfasími: (32) 22 06 57 46
Netföng: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
paolo.caruso@mineco.fgov.be

Sameiginlegt netfang: belnotif@mineco.fgov.be

Vefsetur: www.mineco.fgov.be

TÉKKLAND

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
Gorazdova 24
P.O. Box 49
CZ-128 01 Praha 2

Pan Miroslav Chloupek
Director of International Relations Department
Sími: (420) 224 907 123
Bréfasími: (420) 224 914 990
Netfang: chloupek@unmz.cz

Sameiginlegt netfang: eu9834@unmz.cz

Vefsetur: www.unmz.cz

DANMÖRK

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø

Sími: (45) 35 46 66 89 (beinn sími)
Bréfasími: (45) 35 46 62 03
Netfang: Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Sameiginlegt netfang fyrir tilkynningar: noti@ebst.dk

Vefsetur: www.ebst.dk/Notifikationer

ÞÝSKALAND

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat XA2
Scharnhorststraße 34–37
D-10115 Berlin

Frau Christina Jäckel
Sími: (49) 30 2014 6353
Bréfasími: (49) 30 2014 5379
Netfang: infonorm@bmwa.bund.de

Vefsetur: www.bmwa.bund.de

EISTLAND

Majandus- ja kommunikatsiooniministeerium
Harju 11
EE-15072 Tallinn

Hr Karl Stern
Sími: (372) 6 265 405
Bréfasími: (372) 6 313 660
Netfang: karl.stern@mkm.ee

Sameiginlegt netfang: el.teavitamine@mkm.ee

GRIKKLAND

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Mesogeion 119
GR-101 92 AΘHNA
Sími: (30) 210 696 98 63
Bréfasími: (30) 210 696 91 06

ELOT
Acharnon 313
GR-111 45 AΘHNA
Sími: (30) 210 212 03 01
Bréfasími: (30) 210 228 62 19
Netfang: 83189in@elot.gr

Vefsetur: www.elot.gr

SPÁNN

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de Asuntos Europeos
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias
Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
C/Padilla 46, Planta 2^a, Despacho: 6218
E-28006 Madrid

Sr. Angel Silván Torregrosa
Sími: (34) 91 379 83 32

Doña Esther Pérez Peláez
Tækniráðgjafi
Netfang: esther.perez@ue.mae.es
Sími: (34) 91 379 84 64
Bréfasími: (34) 91 379 84 01
Netfang: d83-189@ue.mae.es

FRAKKLAND

Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de
l'information et des Postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la
propriété industrielle (SQUALPI)
DiGITIP 5
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12

M^{me} Suzanne Piau
Sími: (33) 1 53 44 97 04
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88
Netfang: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

M^{me} Françoise Ouvrard
Sími: (33) 1 53 44 97 05
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88
Netfang: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

ÍRLAND

NSAI
Glasnevin
IE-Dublin 9
Ireland

Mr Tony Losty
Sími: (353) 1 807 38 80
Bréfasími: (353) 1 807 38 38
Netfang: tony.losty@nsai.ie

Vefsetur: www.nsai.ie

ÍTALÍA

Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la
competitività
Ispettorato tecnico dell'industria – Ufficio FI
Via Molise 2
I-00187 Roma

Sig. Vincenzo Correggia
Sími: (39) 06 47 05 22 05
Bréfasími: (39) 06 47 88 78 05
Netfang: vincenzo.correggia@minindustria.it

Sig. Enrico Castiglioni
Sími: (39) 06 47 05 26 69
Bréfasími: (39) 06 47 88 77 48
Netfang: enrico.castiglioni@minindustria.it

Sameiginlegt netfang: ucn98.34.italia@attivitaproduttive.gov.it

Vefsetur: www.minindustria.it

KÝPUR

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou Street
CY-1421 Nicosia

Sími: (357) 22 409 313 og (357) 22 375 053
Bréfasími: (357) 22 754 103

Mr Antonis Ioannou
Sími: (357) 22 409 409
Bréfasími: (357) 22 754 103
Netfang: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Ms Thea Andreou
Sími: (357) 22 409 404
Bréfasími: (357) 22 754 103
Netfang: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Sameiginlegt netfang: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Vefsetur: www.cys.mcit.gov.cy

LETTLAND

Ministry of Economics of Republic of Latvia
Trade Normative and SOLVIT Notification Division
SOLVIT Coordination Centre
55, Brivibas str.
LV-1519 Rīga

Reinis Berzins
Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification
Division
Sími: (371) 701 32 30
Bréfasími: (371) 728 08 82

Zanda Liekna
Solvit Coordination Centre
Sími: (371) 701 32 36
Bréfasími: (371) 728 08 82
Netfang: zanda.liekna@em.gov.lv

Sameiginlegt netfang: notification@em.gov.lv

LITHÁEN

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuškos g. 30
LT-01100 Vilnius

P. Daiva Lesickienė
Sími: (370) 52 70 93 47
Bréfasími: (370) 52 70 93 67

Netfang: dir9834@lsd.lt

Vefsetur: www.lsd.lt

LÚXEMBORG

SEE – Service de l'Énergie de l'État
34, avenue de la Porte-Neuve
BP 10
L-2010 Luxembourg

M. J.P. Hoffmann
Sími: (352) 46 97 46 1
Bréfasími: (352) 22 25 24

Netfang: see.direction@eg.etat.lu

Vefsetur: www.see.lu

UNGVERJALAND

Hungarian Notification Centre
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13–15
H-1055

Fazekas Zsolt Úr
Netfang: fazekasz@gkm.hu
Sími: (36) 1374 2873
Bréfasími: (36) 1473 1622

Netfang: notification@gkm.hu

Vefsetur: www.gkm.hu/dokk/main/gkm

MALTA

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta

Sími: (356) 2124 2420
Bréfasími: (356) 2124 2406

Ms Lorna Cachia
Netfang: lorna.cachia@msa.org.mt

Sameiginlegt netfang: notification@msa.org.mt

Vefsetur: www.msa.org.mt

HOLLAND

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In- en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen

Dhr. Ebel Van der Heide
Sími: (31) 50 5 23 21 34

Mw. Hennie Boekema
Sími: (31) 50 5 23 21 35

Mw. Tineke Elzer
Sími: (31) 50 5 23 21 33

Bréfasími: (31) 50 5 23 21 59

Sameiginlegt netföng: enquiry.point@tiscali-business.nl
enquiry.point2@tiscali-business.nl

AUSTURRÍKI

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Frau Brigitte Wikgolm
Sími: (43) 1 711 00 58 96
Bréfasími: (43) 1 715 96 51 og (43) 1 712 06 80
Netfang: not9834@bmwa.gv.at

Vefsetur: www.bmwa.gv.at

PÓLLAND

Ministerstwo Gospodarki i Pracy
Departament Stosunków Europejskich i Wielostronnych
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Pani Barbara Nieciak
Sími: (48) 22 693 54 07
Bréfasími: (48) 22 693 40 28
Netfang: barnie@mg.gov.pl

Pani Agata Gągor
Sími: (48) 22 693 56 90

Sameiginlegt netfang: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTÚGAL

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Cândida Pires
Sími: (351) 21 294 82 36 og 81 00
Bréfasími: (351) 21 294 82 23
Netfang: c.pires@mail.ipq.pt

Sameiginlegt netfang: not9834@mail.ipq.pt

Vefsetur: www.ipq.pt

SLÓVENÍA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Sími: (386) 1478 3041
Bréfasími: (386) 1478 3098
Netfang: contact@sist.si

Ga. Vesna Stražišar

SLÓVAKÍA

Pani Kvetoslava Steinlová
Director of the Department of European Integration
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Štefanovičova 3
SK-814 39 Bratislava

Sími: (421) 2 5249 3521
Bréfasími: (421) 2 5249 1050
Netfang: steinlova@normoff.gov.sk

FINNLAND

Kauppa- ja teollisuusministeriö
(Viðskipta- og iðnaðarráðuneytið)

Afgreiðsla:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
og
Ratakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Póstfang:
PB 32
FIN-00023 Statsráðet

Tuomas Mikkola
Sími: (358) 9 5786 32 65
Bréfasími: (358) 9 1606 46 22
Netfang: tuomas.mikkola@ktm.fi

Katri Amper

Sameiginlegt netfang: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Vefsetur: www.ktm.fi

SVÍÐJÓÐ

Kommerskollegium
Box 6803
Drottningatan 89
S-113 86 Stockholm

Kerstin Carlsson
Sími: (46) 86 90 48 82/00
Bréfasími: (46) 86 90 48 40 og (46) 8 30 67 59
Netfang: kerstin.carlsson@kommers.se

Sameiginlegt netfang: 9834@kommers.se

Vefsetur: www.kommers.se

BRETLAND

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
151 Buckingham Palace Road
GB-London SW1 W 9SS
United Kingdom

Mr Philip Plumb
Sími: (44) 207 215 14 88
Bréfasími: (44) 207 215 15 29
netfang: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

Sameiginlegt netfang: 9834@dti.gsi.gov.uk

Vefsetur: www.dti.gov.uk/strd

EFTA – ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles/Brussel

Ms Adinda Batsleer
Sími: (32) 22 86 18 61
Bréfasími: (32) 22 86 18 00
Netfang: aba@eftasurv.int

Ms Tuija Ristiluoma
Sími: (32) 22 86 18 71
Bréfasími: (32) 22 86 18 00
Netfang: tri@eftasurv.int

Sameiginlegt netfang: drafttechregesa@eftasurv.int

Vefsetur: www.eftasurv.int

EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
Rue Joseph II 12–16
B-1000 Bruxelles/Brussel

Ms Kathleen Byrne
Sími: (32) 22 86 17 49
Bréfasími: (32) 22 86 17 42
Netfang: kathleen.byrne@efta.int

Sameiginlegt netfang: drafttechregefta@efta.int

Vefsetur: www.efta.int

TYRKLAND

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
Inönü Bulvarı n° 36
06510
Emek – Ankara

Mr Mehmet Comert
Sími: (90) 312 212 58 98
Bréfasími: (90) 312 212 87 68
Netfang: comertm@dtm.gov.tr

Vefsetur: www.dtm.gov.tr